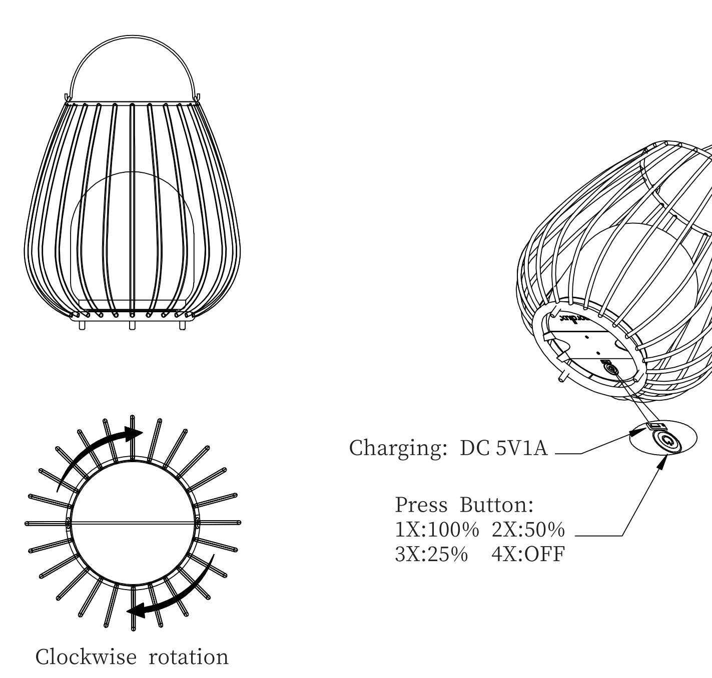
nordlux®

## Instructions

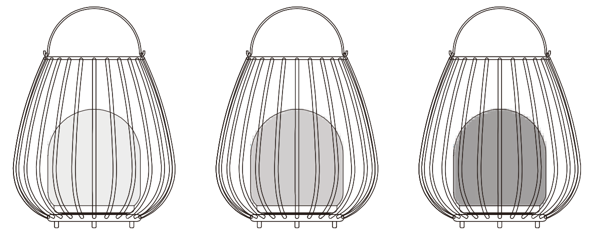



**JIM**



nordlux®

# 3-STEP MOODMAKER™




## Warning

* This luminaire has been designed to be used in operating temperatures between -10º and +50ºC. If luminaire is used in other ambient temperatures, the life of the battery may be reduced and not work properly. Don't leave this product under direct sunlight.

* When replacing the battery, replace the battery with the same specifications as indicated on the supplied battery.

**JIM**



## IP5X

**DNK -** IP5X: Støv er forhindret i at trænge ind i lampen i en sådan mængde at det kan skade lampens funktion/sikkerhed.
**SWE -** IP5X: Dammskydd som hindrar större mängder av damm att skada lampans funktion/säkerhet
**NOR -** IP5X: Støv er forhindret i å trenge inn i lampen i en slik mengde at det kan skade lampens funksjon/sikkerhet.
**ISL -** IP5X: Ryk kemst ekki inn í ljósið að svo miklu leyti að það skaði afköst/öryggi þess.
**NLD -** IP5X: Stofpartikelen kunnen niet in zodanige hoeveelheden in het armatuur dringen, waardoor de funktie/zekerheid van het armatuur beschadigd kan worden.
**FRA -** IP5X: Protégée contre la poussière. La quantité infime qui pourrait y pénétrer ne peut absolument altérer le fonctionnement et la sécurité de la lampe.
**DEU -** IP5X: Die leuchte ist staub sicher. Kein Einfluss auf den Betrieb/ die Sicherheit der Lampe.
**GBR -** IP5X: Dust is prevented from entering the lamp in amounts that can cause damage to the function/safety of the lamp.
**ESP -** IP5X: Se impide la entrada de polvo en la lámpara en cantidades que pueden dañar el funcionamiento/seguridad de la lámpara.
**PRT -** IP5X: A entrada de pó na lâmpada é impedida em quantidade que possam causar danos ao funcionamente ou seguranca da lâmpada.
**ITA -** IP5X: Stagna alla penetrazione della polvere. La quantità minima che potrebbe penetrare non può alterare il funzionamento e la sicurezza della lampada.
**FIN -** IP5X: Valaisin on suojattu sellaiselta pölyn sisääntunkeutumiselta, joka voi vahingoittaa sen toimintaa ja turvallisuutta.
**POL -** IP5X: Szczelność na przenikanie do lampy pyłu w takich ilościach, które by szkodziły funkcjonowaniu/bezpieczeństwu lampy.
**HRV -** IP5X: Prašini je onemogućen prodor u svjetiljku u količini koja može izazvati štetu za rad / sigurnost svjetiljke.
**EST -** IP5X: Valgusti on kaitstud tolmu sisenemise eest kogustes, mis võivad ohustada valgusti töökindlust/ohutust.
**LVA -** IP5X: Lampas uzbūve ir veidota tā, lai pasargātu to no putekļu iekļūšanas tās iekšienē tādos daudzumos, kas izraisa lampas bojājumus.
**LTU -** IP5X: Dulkėms neleidžiama patekti į lempos vidurį tokiais kiekiais, kad tai pakenktų lempos funkcionavimui/ saugumui.
**SVK -** IP5X: Lampa je chránená proti vplyvu prachu, ktorý by vo veľkom množstve mohol poškodiť fungovanie/bezpečnosť lampy.
**HUN -** IP5X: A lámpa a működését/biztonságát károsító mennyiségű por bejutása ellen védett.
**ROM -** IP5X: Praful este impiedicat a intra in lampa intr-o cantitate care sa poata afecta functionalitatea/siguranta lampii.
**CZE -** IP5X: Svítidlo je zabezpečeno proti pronikání prachu v množství, které by mohlo narušit funkčnost či bezpečnost svítidla.
**SVN -** IP5X: Preprečen je vstop prahu v svetilko v količinah, ki bi vplivale na nemoteno obratovanje/varnost svetilke.
**GRC -** IP5X: Εισχώρηση σκόνης, σε βαθμό που να βλάπτει τη λειτουργία και την ασφάλεια του φωτιστικού, δεν είναι δυνατή.
**TUR -** IP5X: Tozun icerisine grip lambanin fonktion ve güvenligine zarar vermemesi icin gerekli önlem alinmistir.
**BGR -** IP5X: Лампата е защитена от проникването на прах в такова количество, което би повредило функционалността/сигурността на лампата.
**SRB -** IP5X : Sprečen je prodor prašine u količinama koje mogu da izazovu oštećenje funkcionisanja/bezbednosti lampe.
**RUS -** IP5X: Светильник защищен от попадания в него пыли в количестве, которое может стать причиной нарушения работоспособности или безопасности светильника.
أي پ أكس 5 : منع تسرب الغبار الى المصباح بدرجة أو بكمية قد تسبب أضرار في وظيفة المصباح / السلامة .

## IPX4

**DNK -** IPX4: Regndråber faldende fra alle vinkler (360°) vil ikke have nogen indvirkning på lampens funktion/sikkerhed.
**SWE -** IPX4: Regndroppar fallande från alla vinklar (360°) kommer inte att ha någon inverkan på lampans funktion/säkerhet.
**NOR -** IPX4: Regndråper fallende fra alle vinkler (360°) vil ikke ha noen innvirkning på lampens funksjon/sikkerhet.
**ISL –** IPX4: Regndropar sem falla frá öllum hornum (360°) hafa engin áhrif á afköst/öryggi ljóssins.
**NLD -** IPX4: Regendruppels uit alle richtingen (360°) hebben geen invloed op de funktie of zekerheid van het armatuur.
**FRA -** IPX4: Les gouttes de pluie venant de toutes directions (360°) n'auront aucune incidence sur le fonctionnement et la sécurité de la lampe.
**DEU -** IPX4: Die Leuchte ist Spritzwassergeschütz (360Grad). Spritzwasser nimmt keinen Einfluss auf die Funktion der Leuchte.
**GBR -** IPX4: Raindrops falling from any angle will not affect the function/safety of the lamp.
**ESP -** IPX4: La gotas de lluvia cayendo en todos los ángulos (360°) no afectarán el funcionamiento/seguridad de la lámpara.
**PRT -** IPX4: Os pingos de chuva caindo de qualquer ângúlo não affectarão o funcionamento ou seguranca da lâmpada.
**ITA -** IPX4: Le gocce d'acqua provenienti da qualsiasi direzione (360°) non compromettono il funzionamento e la sicurezza della lampada.
**FIN -** IPX4:Sadepisarat mistä tahansa kulmasta (360°)eivät vaikuta valaisimen toimintaan tai turvallisuuteen.
**POL -** IPX4: Krople deszczu spadające pod każdym kątem (360°) nie będą miały żadnego wpływu na funkcjonowanie/bezpieczeństwo lampy.
**HRV -** IPX4: Kišne kapi koje padaju pod bilo kojim kutom neće utjecati na funkciju/sigurnost svjetiljke.
**EST -** IPX4: Mistahes nurga all langevad vihmapiisad ei mõjuta valgusti töökindlust/ohutust.
**LVA -** IPX4: Lietus ( līstot jebkurā leņķī, 360 grādos) neatstāj ietekmi uz lampas darbību/drošību.
**LTU -** IPX4: Lietaus lašai, krintantys iš visų pusių (360 laipsnių kampu) neturės jokio neigiamo poveikio lempos funkcionavimui bei saugumui.
**SVK -** IPX4: Dažďové kvapky padajúce pod akýmkoľvek uhlom neovplyvnia fungovanie/bezpečnosť lampy.
**HUN -** IPX4: Esőcseppek – bármilyen szögben érkeznek is – nem befolyásolják a lámpa működését/biztonságát.
**ROM -** IPX4: Picaturile de ploaie cazand din orice unghi (360°) nu va afecta functionalitatea/siguranta lampei.
**CZE -** IPX4: Svítidlo je zabezpečeno proti stříkající vodě ze všech směrů (360 stupňů).
**SVN -** IPX4: Dežne kapljice, ne glede na kot (360°) ne vplivajo na obratovanje/varnost svetilke.
**GRC -** IPX4: Σταγόνες βροχής που πέφτουν από όλες τις γωνίες (360 μοίρες) δεν έχουν επίδραση στη λειτουργία και στην ασφάλεια του φωτιστικού.
**TUR -** IPX4: 360 derecelik acidan düsen yagmur damlalari hic bir sekilde lambanin fonktion ve güvenligini etkilemez.
**BGR -** IPX4: Водни капки падащи под всякакви ъгли (360°) не оказват влияние на функционалността/сигурността на лампата.
**SRB -** IPX4: Kapljice kiše koje padaju pod bilo kojim uglom neće uticati na funkciju/bezbednost lampe.
**RUS -** IPX4: Дождевые капли, падающие под любыми углами (360°), не влияют на работоспособность и безопасность светильника.
أي پ أكس 4 : ماء المطر الساقط من جميع الزوايا ( 360°درجة ) لن يكون له أي تأثير على وظيفة المصباح / السلامة .



## III

**DNK -** Klasse III: Lampen er kun beregnet til 3.7V 1A (Max 2A)
**SWE -** Klass III: Lampan är endast beräknad till 3.7V 1A (Max 2A)
**NOR -** Klasse III: Lampen er kun beregnet til 3.7V 1A (Max 2A)
**ISL -** Flokkur III: Ljósið er einungis ætlað fyrir 3.7V 1A (Max 2A)
**NLD -** Klasse III: Het armatuur is alleen berekend voor 3.7V 1A (Max 2A)
**FRA -** Classe III: La lampe n'est prévue que pour une tension de 3.7V 1A (Max 2A)
**DEU -** Klasse III: Die Lampe ist nur für 3.7V 1A (Max 2A) ausgelegt.
**GBR -** Class III: The lamp is only suitable for 3.7V 1A (Max 2A)
**ESP -** Clase III: La lámpara está diseñada solamente para 3.7V 1A (Max 2A)
**PRT -** A làmpada é adequada só para 3.7V 1A (Max 2A)
**ITA -** Categoria III: La lampada è adatta a funzionare solo con una tensione di 3.7V 1A (Max 2A)
**FIN -** Valaisin sopii ainoastaan matalajännitteeseen 3.7V 1A (Max 2A)
**POL -** Klasa III: Lampa jest dostosowana tylko do napięcia 3.7V 1A (Max 2A)
**HRV -** Klasa III: Svjetiljka je prikladna samo za 3.7V 1A (Max 2A)
**ESP -** Klass III: Valgusti sobib ainult 3.7V 1A (Max 2A) pingega.
**LVA -** tipa lampa: Lampu var izmantot tikai strāvai ar spriegumu 3.7V 1A (Max 2A)
**LTU -** Klase III: Lempa yra paskaičiuota tik 3.7V 1A (Max 2A)
**SVK -** Trieda III: Lampa je vhodná iba pre napájanie 3.7V 1A (Max 2A)
**HUN -** III. kategória: A lámpa csak 3.7V 1A (Max 2A) feszültséggel használható.
**ROM -** Clasa III: Lampa este facuta doar pentru 3.7V 1A (Max 2A)
**CZE -** Třída krytí III: Svítidlo je konstruováno na napětí 3.7V 1A (Max 2A)
**SVN -** Razred III: Svetilka je primerna le za 3.7V 1A (Max 2A)
**GRC -** Βαθμός προστασίας III: Το φωτιστικό προορίζεται μόνο για 3.7 βόλτ, 1A (Max 2A)
**TUR -** Sinif 3: Bu ürün sadece 3.7 voltluk, 1A (Max 2A) ampüllerin kullanilmasina göre hesaplanmistir.
**BGR -** Клас III: Лампата е изчислена само за 3.7 волта, 1A (Max 2A)
**SRB -** Klasa III: Lampa je pogodna samo za 3.7V 1A (Max 2A)
**RUS -** Класс III: Светильник пригоден только для питания 3.7 В, 1A (Max 2A)
الدرجة الثالثة : المصباح معد فقط لقوة 3.7 فولت , 1A (Max 2A)

**DNK -** Monteringsvejledningen må ikke bortkastes.
**SWE -** Kasta inte bort monteringsvägledningen.
**NOR -** Monteringsveiledningen må ikke kastes.
**NLD -** Gooi de monteerinstructies niet weg.
**FRA -** Merci de garder l'instruction de montage.
**DEU -** Die Montageanleitung bitte aufbewahren.
**GBR -** The mounting instruction must not be discarded.
**ESP -** No desechar la instrucción de montaje.
**PRT -** As instruções de montagem não devem ser descartadas.
**ITA -** Le istruzioni di montaggio non devono essere gettate via.
**FIN -** Älä hävitä asennusohjetta.
**POL -** Nie należy pozbywać się instrukcji montażu.
**HRV -** Nemojte bacati upute za montiranje.
**EST -** Paigaldamisjuhendit ei tohi ära visata.
**LVA -** Saglabāt uzstādīšanas instrukciju.
**LTU -** Neišmeskite montavimo instrukcijos.
**SVK -** Pokyny pre montáž nesmiete zahodiť.
**HUN -** A szerelési útmutatót őrizze meg.
**ROM -** Instrucţiunile de montaj nu trebuie aruncate.
**CZE -** Uložte montážní návod pečlivě.
**SVN -** Pokyny pre montáž nesmiete zahodiť.
**GRC -** Μην πετάξετε τις οδηγίες τοποθέτησης.
**TUR -** Montaj talimatları atılmamalıdır.
**BGR -** Упътването за монтаж да се съхрани.
**RUS -** Обязательно сохраните инструкцию по монтажу.
يجب عدم التخلص من تعليمات التركيب.



**DNK -** Bortskaffelse af elektrisk og elektronisk affald for brugere i private husholdninger i EU. Elektrisk og elektronisk udstyr samt medfølgende batterier indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, hvis affaldet ikke håndteres korrekt. Elektrisk og elektronisk udstyr og batterier er mærket med den overkrydsede skraldespand. Den symboliserer, at elektrisk og elektronisk udstyr og batterier ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt. Som slutbruger er det vigtigt, at du afleverer dine udtjente batterier til de ordninger, der er etablerede. På denne måde er du med til at sikre, at batterierne genanvendes i overensstemmelse med lovgivningen og ikke unødigt belaster miljøet. Alle kommuner har etableret indsamlingsordninger, hvor kasseret elektrisk og elektronisk udstyr samt bærbare batterier gratis kan afleveres af borgerne på genbrugsstationer og andre indsamlingssteder eller bliver afhentet direkte fra husholdningerne. Nærmere information kan fås hos kommunens tekniske forvaltning.
**SWE -** Hur användare i privathushåll inom EU kasserar utrustning på korrekt sätt. Denna symbol talar om att produkten, inklusive batterier, inte får kasseras tillsammans med vanligt hushållsavfall. Batterier samt elektrisk och elektronisk utrustning innehåller ämnen som kan vara skadliga för hälsa och miljö om de inte återvinns på korrekt sätt. Det är du som ansvarar för att överlämna batterier samt elektrisk och elektronisk utrustning till lämplig återvinningsplats. När du kasserar produkten så att den kan återvinnas på rätt sätt hjälper du till att förhindra att den påverkar natur och miljö negativt och du bidrar till att skydda människors hälsa. Du kan få mer information om korrekt avfallshantering genom att kontakta kommunen, återvinningscentralen eller den butik där du köpte produkten.
**NOR -** Kassering av utstyr fra private husholdninger i EU. Dette symbolet angir at produktet inkludert batteriene ikke skal kastes sammen med husholdningsavfall. Batterier og elektrisk og elektronisk utstyr inneholder stoffer som kan forårsake helse- og miljøskader hvis de ikke resirkuleres på riktig måte. Det er ditt ansvar å levere produktene til et innsamlingssted for resirkulering av brukte batterier og elektrisk og elektronisk utstyr. Ved å levere utstyret til resirkulering bidrar du til å hindre at disse produktene legger unødig belastning på natur og miljø, samt til å beskytte menneskers helse. Kontakt lokale myndigheter, renovasjonsselskapet eller butikken der du kjøpte produktet hvis du ønsker mer informasjon om riktig kassering.
**ISL –**Förgun úrgangsefna frá notendum á einkaheimilum í Evrópusambandinu. Þetta tákn gefur til kynna að ekki má farga þessari vöru, þ.mt rafhlöðum, með öðru heimilissorpi. Rafhlöður, rafmagns og rafeindabúnaður innihalda efni sem geta valdið skaða á heilsu fólks og umhverfi ef þau eru ekki endurunnin á réttan hátt. Það er á þína ábyrgð að afhenda á viðeigandi stað til endurvinnslu rafhlöður, rafmagns og rafeindatæki. Þegar þú afhendir til réttrar endurvinnslu, hjálpar það að koma í veg fyrir að þessar vörur valdi óþarfa skaða á náttúru og umhverfi og við að vernda heilsu manna. Til að fá frekari upplýsingar um rétta förgun, vinsamlegast hafið samband við þín borgaryfirvöld, næstu móttökustöð eða verslunina þar sem þú keyptir vöruna.
**NLD -** Afvoer van afgedankte elektrische en elektronische apparaten uit particuliere huishoudens in de Europese Unie. Batterijen en elektrische en elektronische apparaten bevatten stoffen die schadelijk voor de menselijke gezondheid en het milieu kunnen zijn als ze niet op de juiste manier worden gerecycled. Het is uw verantwoordelijkheid om ze bij een aangewezen inzamelpunt voor het recyclen van batterijen en elektrische en elektronische apparaten te brengen. Door dit product op de juiste wijze af te voeren, helpt u voorkomen dat deze producten de natuur en het milieu onnodig belasten en de menselijke gezondheid schaden. Neem voor meer informatie over een correcte afvoer contact op met uw gemeente, het afvalverwerkingsbedrijf of de winkel waar u dit product hebt gekocht..
**FRA -**Élimination des appareils mis au rebut par les ménages dans l'Union européenne. Ce symbole signifie que ce produit, y compris les piles, ne peut pas être jeté avec vos autres déchets ménagers. Les piles, de même que les équipements électriques et électroniques, contiennent des substances pouvant être nocives pour la santé et l'environnement s'ils ne sont pas recyclés correctement. Il est de votre responsabilité de les déposer à un point de collecte prévu pour le recyclage des piles et des équipements électriques/électroniques. En agissant de la sorte, vous aidez à empêcher que ces produits ne portent atteinte inutilement à la nature et à l'environnement et vous protégez la santé publique. Pour plus d'informations en matière d'élimination des déchets, veuillez contacter votre administration locale, votre service de gestion des déchets ménagers ou le magasin dans lequel vous avez acheté ce produit.
**DEU -** Entsorgung von Altgeräten durch Nutzer in privaten Haushalten in der Europäischen Union. Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt einschließlich der Batterien nicht mit dem Restmüll entsorgt werden darf. Batterien, Elektro- und Elektronikgeräte enthalten Stoffe, die bei nicht ordnungsgemäßer Wiederverwertung Schäden an Mensch und Umwelt verursachen können. Es liegt in Ihrer Verantwortung, Altbatterien, Elektro- und Elektronikgeräte an einer dafür vorgesehenen Sammelstelle abzugeben. Bei der Abgabe zum ordnungsgemäßen Recycling tragen Sie dazu bei, die unnötige Belastung von Natur und Umwelt durch diese Produkte zu vermeiden und die menschliche Gesundheit schützen. Für weitere Informationen bezüglich der korrekten Entsorgung wenden Sie sich bitte an Ihr örtliches Bürgerbüro, Ihren Hausmüll-Entsorgungsdienst oder das Geschäft, in dem Sie dieses Produkt gekauft haben.
**GBR -** Disposal of waste equipment by users in private households in the European Union. This symbol indicates that this product including batteries must not be disposed of with your other household waste. Batteries, electrical and electronic equipment contain substances which may cause damage to human health and environment if not recycled correctly. It is your responsibility to hand over to a designated collection point for recycling of waste batteries, electrical and electronic equipment. When handing over for correct recycling you help to prevent these products straining nature and environment unnecessarily and to protect human health. For more information regarding correct disposal, please contact your local city office, your household waste disposal service or the store where you purchased this product.
**ESP -** Eliminación de equipos usados por usuarios en viviendas particulares en la Unión Europea. Este símbolo indica que este producto, incluyendo las baterías, no debe desecharse junto con otros residuos domésticos. Las baterías, los equipos eléctricos y electrónicos contienen sustancias que pueden dañar la salud humana y el medio ambiente si no se reciclan correctamente. Es su responsabilidad entregarlo en un punto de recogida indicado para el reciclaje de baterías usadas, equipos eléctricos y electrónicos. Cuando entrega un producto para un reciclaje correcto, usted ayuda a prevenir que estos productos dañen la naturaleza y el medio ambiente innecesariamente y a proteger la salud humana. Para obtener más información sobre la eliminación correcta, póngase en contacto con la oficina local de su ciudad, su servicio de eliminación de desechos domésticos o la tienda donde compró este producto.
**PRT -** Eliminação de equipamentos usados por parte de utilizadores em residências privadas na União Europeia. Este símbolo indica que este produto, incluindo as pilhas, não deve ser eliminado juntamente com o lixo doméstico. As pilhas e os equipamentos elétricos e eletrónicos contêm substâncias que podem causar danos à saúde humana e ao meio ambiente se não forem reciclados corretamente. É da sua responsabilidade entregar a um ponto de recolha designado para reciclagem de pilhas, equipamentos elétricos e eletrónicos usados. Quando efetuar a entrega para a reciclagem correta, ajuda a evitar que esses produtos sobrecarreguem a natureza e o meio ambiente desnecessariamente e ajuda a proteger a saúde humana. Para obter mais informações sobre a eliminação correta, entre em contato com a Câmara Municipal local, o serviço de recolha de lixo doméstico ou a loja onde adquiriu este produto.
**ITA -** Smaltimento di rifiuti di apparecchiature da parte di utenti privati nell'Unione europea. Questo simbolo indica che questo prodotto, incluse le batterie, non deve essere smaltito insieme agli altri rifiuti domestici. Le batterie, le apparecchiature elettriche ed elettroniche contengono sostanze che possono causare danni alla salute umana e all'ambiente se non riciclate correttamente. È responsabilità dell'utente consegnare a un punto di raccolta per il riciclaggio le batterie usate, le apparecchiature elettriche ed elettroniche. Consegnando questi prodotti per un corretto riciclaggio, si aiuta a prevenire che questi danneggino la natura e l'ambiente, e a proteggere la salute umana. Per ulteriori informazioni sullo smaltimento corretto, contattare l'ufficio comunale, il servizio di smaltimento dei rifiuti domestici o il negozio in cui è stato acquistato questo prodotto.
**FIN -** Kotitalouksien laiteromun hävittäminen EU-alueella. Paristot ja elektroniikka- ja sähkölaitteet sisältävät aineosia, jotka voivat olla vahingollisia ihmisten terveydelle tai ympäristölle, jos niitä ei kierrätetä oikein. Sinun vastuullasi on toimittaa käytetyt paristot ja elektroniikka- ja sähkölaitteet niille tarkoitettuun keräyspisteeseen kierrätystä varten. Huolehtimalla oikeasta kierrätyksestä estät osaltasi luonnon ja ympäristön tarpeettoman rasittamisen ja autat suojelemaan ihmisten terveyttä. Lisätietoja oikeasta hävittämisestä saat jätehuoltoyhtiöiltä, kunnallisesta kierrätyspalvelusta tai myymälästä, josta ostit tämän tuotteen.



**POL -** Pozbywanie się zużytego sprzętu w gospodarstwach domowych w Unii Europejskiej. Ten symbol oznacza, że tego produktu, w tym baterii, nie wolno wyrzucać razem z innymi odpadami z gospodarstwa domowego. Baterie oraz sprzęt elektryczny i elektroniczny zawierają substancje, które w przypadku niewłaściwego recyklingu mogą być groźne dla ludzkiego zdrowia i środowiska. Za dostarczenie zużytych baterii oraz zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego do właściwego punktu zbiórki odpowiada użytkownik. Postępując z produktami w odpowiedni sposób, pomaga się chronić ludzkie zdrowie i zapobiegać zbędnemu zanieczyszczeniu środowiska. Aby uzyskać więcej informacji na temat prawidłowej utylizacji, należy skontaktować się z urzędem miasta, firmą zajmującą się wywozem śmieci lub sklepem, w którym produkt został zakupiony.
**HRV -** Odlaganje otpadne opreme koju provode korisnici u privatnim kućanstvima u Europskoj Uniji. Ovaj simbol označava da se ovaj proizvod uključujući baterije ne smije odlagati zajedno s drugim otpadom iz kućanstva. Baterije, električna i elektronička oprema sadržavaju tvari koje mogu biti štetne za ljudsko zdravlje i okoliš ako se ne recikliraju na odgovarajući način. Dužni ste odnijeti baterije, električnu i elektroničku opremu na recikliranje na odgovarajuće odlagalište. Odlaganjem ovih proizvoda radi reciklaže pomažete u sprječavanju štete koju oni mogu nanijeti prirodi i okolišu, kao i ljudskom zdravlju. Za više informacija o pravilnom odlaganju obratite se lokalnom gradskom uredu, službi za odlaganje otpada iz kućanstva ili trgovini u kojoj ste kupili ovaj proizvod.
**EST -** Seadmete jäätmete käitlemine kasutajate poolt Euroopa Liidu eramajapidamistes. See sümbol näitab, et seda toodet, sealhulgas patareisid, ei tohi käidelda koos teie muude olmejäätmetega. Patareid ning elektri- ja elektroonikaseadmed sisaldavad aineid, mis võivad õige taastöötluse eiramisel kahjustada inimeste tervist ja keskkonda. Teie vastutate selle üle andmise eest patareide ning elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete ümbertöötluse kogumispunkti. Õigeks ümbertöötluseks üle andmisega aitate vältida ebavajalikku looduse ja keskkonna koormamist nende toodetega ning kaitsta inimeste tervist. Täiendava teabe saamiseks õige käitlemise kohta võtke ühendust kohaliku linnakantselei, olmejäätmete kõrvaldamise teenistuse või poega, kust te selle toote ostsite.
**LVA -** Ierīču atkritumu izmešana privātajās mājsaimniecībās Eiropas Savienībā. Šis simbols nozīmē to, ka šo produktu ar baterijām nedrīkst izmest kopā ar citiem mājsaimniecības atkritumiem. Baterijas, elektriskas un elektroniskas ierīces satur vielas, kas var radīt kaitējumu cilvēka veselībai un apkārtējai videi, ja netiek pareizi nodotas atkritumos. Jūs esat atbildīgi par bateriju, elektrisku un elektronisku ierīču nodošanu šim nolūkam paredzētā savākšanas punktā. Nododot šīs ierīces pārstrādei, jūs palīdzat novērst šo produktu noplūdi dabā un apkārtējā vidē, tādējādi aizsargājot cilvēku veselību. Papildu informāciju par pareizu nodošanu atkritumos jautājiet savā pašvaldībā, mājsaimniecības atkritumu savākšanas uzņēmumā vai veikalā, kurā iegādājāties šo preci.
**LTU -** rangos atliek šalinimas priva i naudotoj nam kiuose Europos S jungoje. Šis simbolis nurodo, kad gaminio su baterijomis negalima išmesti kartu su kitomis buitin mis atliekomis. Baterijose, elektrin je ir elektronin je rangoje yra medžiag , galin i pakenkti žmogaus sveikatai ir aplinkai, jei ranga netinkamai perdirbama. Privalote pristatyti baterijas, elektrin ir elektronin rang special atliek surinkimo ir perdirbimo punkt . Pristatydami min t rang tinkamai perdirbti, padedate išvengti žalos gamtai ir aplinkai bei apsaugoti žmogaus sveikat . Daugiau informacijos apie tinkam perdirbim teiraukit s vietin je miesto administracijoje, nam kio atliek tvarkymo tarnyboje arba šio gaminio pardavimo vietoje.
**SVK -** Likvidácia odpadu používateľmi v súkromných domácnostiach v Európskej únii. Tento symbol znamená, že tento produkt vrátane batérií nesmiete likvidovať spolu s ostatným domovým odpadom. Batérie, elektrické a elektronické súčasti obsahujú látky, ktoré môžu byť v prípade nesprávnej recyklácie škodlivé pre ľudské zdravie a životné prostredie. Nesiete zodpovednosť za to, že batérie, elektrické a elektronické súčasti budú odovzdané na určenom zbernom mieste pre recykláciu. Ich odovzdaním na správnom recyklačnom mieste pomáhate zabraňovať tomu, aby tieto produkty zbytočne zaťažovali prírodu a životné prostredie a chránite ľudské zdravie. Pre viac informácií o správnej likvidácii kontaktujte váš miestny mestský úrad, komunálne služby alebo obchod, v ktorom ste tento produkt zakúpili.
**HUN -** Magáncélokra használt berendezések hulladékának kezelése az Európai Unióban. Ez az ábra azt jelenti, hogy a termék – az elemét vagy akkumulátorát is beleértve – nem kezelhető háztartási hulladékként. Az elemek, akkumulátorok, elektromos és elektronikus berendezések olyan anyagokat tartalmaznak, amelyek helyes újrahasznosítás hiányában kárt tehetnek az emberi egészségben és a környezetben. Az Ön felelőssége, hogy leadja őket az elemek, akkumulátorok, elektromos és elektronikus berendezések hulladékának újrahasznosítására létesített gyűjtőhelyen. Így megelőzi, hogy ezek a termékek elkerülhető kárt tegyenek a természetben, a környezetben, és védi az emberi egészséget. A hulladékkezelés megfelelő módjáról érdeklődjön a helyi önkormányzatnál, a háztartási hulladék elszállítását végző szolgáltatónál vagy a szakkereskedőnél, ahol a terméket vásárolta.
**ROM -** Eliminarea deşeurilor de echipamente de către utilizatorii din gospodăriile particulare din Uniunea Europeană. Acest simbol indică faptul că produsul include baterii care nu pot fi aruncate împreună cu deşeurile menajere. Bateriile i echipamentele electrice i electronice conţin substanţe care pot dăuna mediului i sănătăţii umane dacă nu sunt reciclate corect. Vă revine responsabilitatea de a le preda într-un punct desemnat de colectare pentru reciclarea bateriilor şi a echipamentelor electrice şi electronice. Dacă le predaţi într-un punct de reciclare corect, împiedicaţi degradarea naturii şi a mediului în mod inutil prin aceste produse şi contribuiţi la protejarea sănătăţii umane. Pentru a afla mai multe informaţii referitoare la eliminarea corectă, contactaţi sediul local, serviciul de eliminare a deşeurilor menajere sau magazinul de unde aţi achiziţionat aceste baterii.
**CZE -** Likvidace zařízení po ukončení jejich používání uživateli v soukromých domácnostech v zemích Evropské Unie. Symbol udává, že tento výrobek, včetně baterií, nesmí být likvidován společně s ostatním domovním odpadem. Baterie, elektrické a elektronické součásti obsahují látky, které mohou při nesprávné recyklaci poškodit lidské zdraví a životní prostředí. Je vaší zodpovědností baterie, elektrické a elektronické součásti zlikvidovat prostřednictvím specializovaného sběrného místa. Tím, že tyto výrobky předáte k řádné likvidaci, zabráníte nadbytečnému poškozování přírody a životního prostředí a pomůžete chránit lidské zdraví. Další informace týkající se správné likvidace získáte u příslušného odboru na městském úřadu, od společnosti zabývající se likvidací domovního odpadu nebo v obchodě, kde jste tento výrobek zakoupili.
**SVN -** Odstranjevanje odpadne opreme s strani uporabnikov v zasebnih gospodinjstvih v Evropski uniji. Ta simbol označuje, da se ta izdelek, vključno z njegovimi baterijami, ne sme odlagati skupaj z vašimi ostalimi gospodinjskimi odpadki. Baterije ter električna in elektronska oprema vsebujejo snovi, ki lahko škodujejo zdravju ljudi in okolju, če niso pravilno reciklirane. Vaša odgovornost je, da ta odpad prenesete na določeno zbirno mesto za recikliranje odpadnih baterij ter električne in elektronske opreme. Pri predaji za pravilno recikliranje pomagate preprečiti, da bi ti izdelki po nepotrebnem onesnažili naravo in okolje ter ščitite zdravje ljudi. Za več informacij o pravilnem odstranjevanju se obrnite na lokalno mestno oblast, službo za odstranjevanje gospodinjskih odpadkov ali trgovino, kjer ste kupili ta izdelek.
**GRC -** Απόρριψη αποβλήτων εξοπλισμού από χρήστες σε οικιακό περιβάλλον στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι το προϊόν μαζί με τις μπαταρίες δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα άλλα οικιακά σας απορρίμματα. Οι μπαταρίες, ο ηλεκτρικός και ηλεκτρονικός εξοπλισμός περιέχουν ουσίες που μπορεί να είναι επιβλαβείς για την υγεία του ανθρώπου και το περιβάλλον εάν δεν ανακυκλωθούν σωστά. Η μεταφορά σε καθορισμένο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση αποβλήτων μπαταριών, ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού είναι δική σας ευθύνη. Με τη μεταφορά για σωστή ανακύκλωση, συμβάλλετε στην αποτροπή περιττής επιβάρυνσης της φύσης και του περιβάλλοντος από αυτά τα προϊόντα και στην προστασία της ανθρώπινης υγείας. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη σωστή απόρριψη, επικοινωνήστε με το τοπικό δημοτικό γραφείο, την υπηρεσία αποκομιδής οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα όπου αγοράσατε αυτό το προϊόν.
**TUR -** Avrupa Birliği'nde yaşayan ev kullanıcılarının kullandığı atık ekipmanların atılması. Bu simge, bu ürünün, pilleri de dahil olmak üzere, diğer evsel atıklarla birlikte atılmaması gerektiğini belirtir. Piller, elektrikli ve elektronik donanımlar doğru şekilde imha edilmezlerse, insan sağlığına ve çevreye zararlı olabilecek kimyasal maddeler içerir. Pillerin, elektrikli ve elektronik donanımların, geridönüşüm amacıyla belirlenen atık pil toplama noktalarına bırakmak sizin sorumluluğunuzdadır. Geridönüşüm amacıyla doğru atık toplama noktalarına bıraktığınızda, bu ürünlerin gereksiz olarak doğaya ve çevreye sızıntı yapmasını önlemeye ve insan sağlığını korumaya yardımcı olursunuz. Doğru atık imhası hakkında daha fazla bilgi almak için, lütfen yerel belediye ofisine, evsel atık toplama hizmetinize veya bu ürünü satın aldığınız mağazaya danışın.
**BGR -** Изхвърляне на отпадъчно оборудване от потребители в частни домакинства в Европейския съюз. Този символ показва, че този продукт, включително батериите, не бива да бъде изхвърлян заедно с останалите ви битови отпадъци. Батериите, електрическото и електронното оборудване съдържат вещества, които могат да причинят вреда на човешкото здраве и околната среда, ако не се рециклират правилно. Ваша е отговорността да ги предавате на специален събирателен пункт за рециклиране на батерии за изхвърляне, електрическо и електронно оборудване. Когато предавате продукти за правилно рециклиране, вие спомагате за предотвратяването на излишно замърсяване на природата и околната среда и за предпазване на човешкото здраве. За повече информация относно правилното изхвърляне, моля, свържете се с местната община, вашата служба за битови отпадъци или магазина, от който сте закупили този продукт.



**SRB -** Odlaganje otpadne opreme korisnika u privatnim domaćinstvima u Evropskoj uniji. Ovaj simbol označava da se ovaj proizvod, kao i njegove baterije, ne smeju odlagati sa ostalim kućnim otpadom. Baterije, električna i elektronska oprema sadrže supstance koje mogu biti štetne po zdravlje ljudi i životnu sredinu ukoliko se ne recikliraju pravilno. Vaša je odgovornost da otpadne baterije, električnu i elektronsku opremu predate na naznačenom mestu za prikupljanje i recikliranje otpada te vrste. Predavanjem ovih proizvoda na ispravnu reciklažu sprečavate nepotrebno zagađivanje prirode i životne sredine i štitite zdravlje ljudi. Za više informacija o ispravnom odlaganju obratite se lokalnoj kancelariji, službi za uklanjanje kućnog otpada ili prodavnici u kojoj ste kupili proizvod.
**RUS -** Утилизация отслужившего оборудования частными домашними хозяйствами в Европейском Союзе. Этот символ означает, что данное изделие (в том числе батареи) не следует выбрасывать с другими бытовыми отходами. Батареи, а также электрическое и электронное оборудование содержат вещества, которые при неправильной утилизации могут нанести вред окружающей среде и здоровью человека. Вы обязаны передать батареи, а также электрическое и электронное оборудование на специализированный пункт сбора для утилизации. Передавая эти изделия для правильной утилизации, вы поможете предотвратить их вредное воздействие на природу, окружающую среду и здоровье людей. Для получения дополнительной информации о правильной утилизации обратитесь местный муниципалитет, службу утилизации бытовых отходов или магазин, в котором вы купили это изделие.
التخلص من نفايات المعدات بواسطة المستخدم في المنازل الخاصة داخل الاتحاد الأوروبي. يشير هذا الرمز إلى أن هذا المنتج، بما في ذلك البطاريات، يجب ألا يتم التخلص منه مع النفايات المنزلية الأخرى. تحتوي البطاريات والمعدات الكهربائية والإلكترونية على مواد قد تسبب أضرار على صحة الإنسان والبيئة إذا لم يتم إعادة تدويرها بشكل صحيح. ويقع على عاتقكم مسؤولية تسليم المنتجات إلى نقطة تجميع مخصصة لإعادة تدوير نفايات البطاريات والمعدات الكهربائية والإلكترونية. عند تسليم المنتجات ليتم إعادة تدويرها بشكل صحيح، فإنك بذلك تساعد على منع هذه المنتجات من التأثير السلبي على الطبيعة وعلى البيئة دون داع، وتساعد على حماية صحة الإنسان. لمزيد من المعلومات حول طريقة التخلص الصحيحة من المنتج، يُرجى الاتصال بمكتب المدينة المحلي أو خدمة التخلص من النفايات المنزلية أو المتجر الذي اشتريت منه هذا المنتج.

nordlux®
www.nordlux.com


Nordlux A/S · Østre Havnegade 34 · DK-9000 Aalborg




nordlux®

**Tillykke med Deres nye udendørslampe!**
**Grattis till Er nya utomhuslampa!**
**Gratulerer med Deres nye utendørslampe!**
**Onneksi olkoon uudesta ulkovalaisimestanne!**
**We congratulate you on your new outdoor lamp!**
**Wir gratulieren Ihnen zu Ihrer neuen Aussenleuchte!**
**Félicitations avec votre nouvelle lampe déxtérieur**
**Gefeliciteerd met uw nieuwe buitenverlichting**